



職業健康大獎 2016-17

Occupational Health Award 2016-17

為了鼓勵及嘉許在推動職業健康方面有傑出表現的機構，並藉此促進業界交流，職業安全健康局、勞工處、衛生署、肺塵埃沉着病補償基金委員會及職業性失聰補償管理局於今年的「職業健康推廣活動2016-17」中舉辦「職業健康大獎」。本年度「職業健康大獎」分為三個組別，包括「好心情@健康工作間大獎」、「聽覺保護大獎」及「預防肺塵埃沉着病大獎」，歡迎報名出席簡介會。

Occupational Safety and Health Council, Labour Department, Department of Health, Occupational Deafness Compensation Board and Pneumoconiosis Compensation Fund Board join hands to launch the "Occupational Health Award 2016-17". The award is to recognize organizations that make significant efforts to promote occupational health, and provide experiences sharing opportunities to stakeholders. This year there are 3 categories under the Award; "Joyful@Healthy Workplace Best Practices Award", "Hearing Conservation Best Practices Award" and "Prevention of Pneumoconiosis Best Practices Award". You are welcome to participate the briefing session.



「職業健康大獎2016-17」簡介會
Briefing Session on "Occupational Health Award 2016-17"

2016年10月27日(星期四)下午4時正
4:00p.m., 27 October 2016 (Thursday)
新界青衣涌美路62號職安局職安健學院禮堂
Hall, OSHC OSH Academy, 62 Chung Mei Road, Tsing Yi, New Territories

查詢 Enquiries :

請致電3106 4413與劉小姐聯絡 Please contact Ms Lau at 3106 4413 電郵 Email: ohaward2016@oshc.org.hk

合辦 Organizers :

 職業安全健康局 OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL	 勞工處 Labour Department	 衛生署 Department of Health	 肺塵埃沉着病補償基金委員會 Pneumoconiosis Compensation Fund Board	 職業性失聰補償管理局 Occupational Deafness Compensation Board
--	---	--	--	---

回條 Reply Slip

請於10月20日前傳真回 Please reply by fax before 20 October : 3106 0263

職業健康大獎 Occupational Health Award 2016-17

* 請於適當處加✓ Please ✓ as appropriate

* 本機構派員出席簡介會 Our organization would like to send representative to attend.

未能出席簡介會，請把資料電郵給我們 Please email us the details.

機構 Organization : _____ 聯絡人姓名 Name of Contact Person : _____

地址 Address : _____

電話 Tel : _____ 傳真 Fax : _____ 電郵 Email : _____

《收集個人資料聲明》

1. 你向職業安全健康局(「本局」)所提供的資料，包括《個人資料(私隱)條例》所指的個人資料，只會用於相關活動。
2. 為讓你得知最新的本局活動，本局將使用你的個人資料，包括你的姓名、電話號碼、郵寄和電郵地址，將有關職業安全健康訓練課程、活動、服務及資訊提供給你。你的個人資料亦可能被用作本局之研究及統計用途。
3. 你可選擇是否同意接收上述資訊。若不同意的話，請於下列拒收資訊一欄之空格內加上「✓」號。
4. 你有權要求查閱及修正你的個人資料。有關申請須以書面向本局提出，地址為香港北角馬寶道28號華匯中心19樓。

* 本人不同意日後接收由職業安全健康局發出其活動和相關的資訊。

《Personal Data Collection Statement》

1. The information you provide to the Occupational Safety & Health Council (the Council), including any personal data as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance), will be used solely for purposes related to the activities of the Council.
2. To keep you informed of Council's activities, the Council would like to use your personal data, including your name, telephone number and correspondence and email addresses, to update you in relation to our training courses, events and other OSH related information. Your personal data may also be used for our research and statistical purposes.
3. You are free to decide whether you wish to receive such information. If you choose not to do so, please put a tick in the box below *.
4. You are also entitled to request access to and correction of any errors in your personal data. If you wish to do so, please write to the Council at 19/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong.

* I do not wish to receive any information from the Council in relation to its activities.

簽署 : _____ 日期 : _____

Signature : _____ Date : _____

此表格只適用於一位與會者，如要作出額外的報名，請複印副本。

This form is valid for one applicant only. Please make extra copies for additional applications.

